

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testületének

2014. szeptember 19-én 13,05 órai kezdettel

tartott rendkívüli üléséről

A rendkívüli képviselő-testületi ülés helyszíne: Városháza emeleti tárgyaló

Jelen vannak:

- a képviselő-testület tagjai közül:

Ottó Péter polgármester,  
Vörös Kálmán alpolgármester,  
Horváth László, Kasper Ágota, Lingl Zoltán, Mészáros József képviselők (6 fő)

- távolmaradását előre jelezte: Baranyai József képviselő  
Horváth Ivett képviselő  
Dr. Horváth Sándor képviselő

- meghívottak: Sümegi Attila jegyző  
Kaszás Béla Városüzemeltetési Osztály vezetője  
Dr. Kiss-Jakab Árpád ügyvéd, K.J. KOMPLEX Kft. képviselője  
Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője

Ottó Péter polgármester köszönti a rendkívüli ülés résztvevőit és megállapítja, hogy a képviselő-testület 9 tagja közül jelen van 6 fő – az ülés határozatképes -, majd megnyitja az ülést.

A meghívó szerint javaslatot tesz a rendkívüli ülés napirendjére.

Kérdés, hozzászólás nem hangzik el.

A polgármester indítványára a képviselő-testület 6 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

### **Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testületének**

#### **184/2014.(IX.19.) határozata**

Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a rendkívüli ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

1./ „Reguly Antal Általános Iskola és Előkészítő Szakiskola "F" épületének energetikai felújítása, valamint a szükséges tervezési feladatok ellátása” tárgyú közbeszerzési eljárás előzetes vitarendezési kérelme

Előadó: Ottó Péter polgármester

## NAPIREND TÁRGYALÁSA:

- 1./ „Reguly Antal Általános Iskola és Előkészítő Szakiskola "F" épületének energetikai felújítása, valamint a szükséges tervezési feladatok ellátása” tárgyú közbeszerzési eljárás előzetes vitarendezési kérelme

Előadó: Ottó Péter polgármester

Sümei Attila jegyző, bíráló bizottság elnöke ismerteti a Közbeszerzési Bíráló Bizottság határozatát, mely szerint javasolja a képviselő-testületnek, hogy a „Reguly Antal Általános Iskola és Előkészítő Szakiskola "F" épületének energetikai felújítása, valamint a szükséges tervezési feladatok ellátása” tárgyú nemzeti értékhatárt meghaladó a Kbt. 122. § (7) bekezdés a) pontja szerinti hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárásra érkezett ajánlatok bírálatára meghozott 172/2014.(IX.11.) számú döntést ne változtassa meg. A bíráló bizottság javasolja a képviselő-testületnek a K.J. Komplex Kft. által a Kuti és Fia Kft. előzetes vitarendezési kérelmére készített, az előterjesztés 3. számú melléklete szerinti tájékoztatás elfogadását.

Elmondja, hogy a tájékoztató a bíráló bizottsági ülés alkalmával kiegészítésre került, amit a képviselő-testület tagjai kézhez kaptak és piros színnel jelölték a kiegészítésként beemelt bekezdéseket. Az a szöveg, ami a tájékoztatóba bekerült, az első vitarendezési eljárás során a hiánypótlásra a Kuti és Fia Kft. által beküldött válaszból szó szerint került kiemelésre. Ezzel a Kuti és Fia Kft. gyakorlatilag azt erősíti meg, hogy ők nem egy számítási hibát vétettek, hanem elírás történt az anyagukban.

Ottó Péter polgármester jelzi, hogy a kiegészítésként beemelt szövegben a zárójelek kuszaságát nem egészen érti.

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője szerint az egyik zárójel fordítva került a szövegbe, így helyesen „.... alapadatok összeadásánál vétett hibaként (az összeadásnál vétett hibaként) jelenik meg, .....”

Ottó Péter polgármester kérdezi, a saját szövegükben szerepel kétszer, hogy „összeadásnál vétett hibaként”?

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselőjének válasza, hogy kétszer szerepel az „összeadásnál vétett hibaként” szövegrész, ugyanis a zárójelen belül szintén ez van. Hozzáteszi, ők továbbra is az összeadást sulykolták, de az utolsó sorokkal leírták, hogy nem.

Dr. Kiss-Jakab Árpád ügyvéd, K.J. KOMPLEX Kft. képviselője utal a pirossal jelzett szövegrész végére, mely szerint az alapadat átvitelekor egy számjegy elírásra került. Miután az „alapadat” egyes számban van meghatározva, ezért ennek annyiban van jelentősége, hogy ha az alapadatok között merül fel számítási hiba, akkor elvégezhetnék volna a javítást, illetve gyakorlatilag – bár a saját levelében kifejtettekkel valamelyest ellentétesen – azt ismeri el, hogy számjegy elírásra került. Álláspontjuk szerint azt erősíti, hogy nem egy számítási hibát vétett, hanem elírásról beszél. Tehát, a legutóbbi álláspontjukat ez a mondat erősíti.

## Kérdés

Horváth László képviselő elmondja, amikor először tárgyaltak az ajánlattevőkről, akkor megszavazták a Kuti és Fia Kft-t az Önök előterjesztése alapján, amely szerint számítási hibát javítottak ki. Kérdezi – miután egy adok-kapok helyzet kezd kialakulni –, hogyan lett a számítási hibából elírás?

Dr. Kiss-Jakab Árpád ügyvéd, K.J. KOMPLEX Kft. képviselőjének válasza szerint az elírást számítási hibának értelmezték, s ez alapján javították le.

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője hozzáteszi, a jogszabály úgy fogalmaz, miszerint az értékelésre kerülő összesített ellenértéket ajánlatkérő úgy számítja ki, hogy a tételes adatok összeadásával kap meg egy bizonyos összeget. E körben egyeztetniük kellett a hatósággal is, mert ahány közbeszerzési tanácsadóval beszéltek, mindenki mást mondott. Amikor a sokadik verzió előkerült, akkor a hatósághoz fordultak, hogy adjon támpontot e kérdés értelmezésében. A hatóság arra világított rá, hogy bár a tényleges tételes költségvetés nem egyezett a felolvasó lapon feltüntetett összeggel és az összesítő összesen összegével, mégsem voltak jogosultak lejavítani a számítási hibát. Gyakorlatilag tévesztettek a javítás során, mert nem kapcsolódott ahhoz a vitatott tételhez matematikai művelet. Más kérdés lett volna – s ez egy nagyon érdekes aspektusa lehetett volna az ügynek –, ha ez a vitatott tétel 2-3 altételből tevődik össze, s az rosszul kerül összeadásra.

Dr. Kiss-Jakab Árpád ügyvéd, K.J. KOMPLEX Kft. képviselője közbeveti, hogy akkor egy számítási hibáról beszéltek volna, s azt kötelesek lettek volna a vonatkozó Kbt. szerint lejavítani. Hozzáteszi, egy-két forinttól egy-két ezer forintig terjedő tételeket lejavítottak, s amellet a mai napig kitartanak, hogy azt ki is javíthatták.

Horváth László képviselő amennyiben jól értette, akkor elírást javítottak le összeadási hibának?

Dr. Kiss-Jakab Árpád ügyvéd, K.J. KOMPLEX Kft. képviselőjének válasza, hogy gyakorlatilag igen, egy elírást számítási hibaként értelmeztek a vonatkozó Kbt. szerint.

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője megjegyzi, nyilván abba a közbeszerzési jogszabályhelybe kapaszkodva, amibe most a Kuti és Fia Kft. is kapaszkodik, s ami alapján most már egyre valószínűbb, hogy gyakorlat a közbeszerzőknél a lejavítás. Ugyanakkor a hatóság teljes mértékben elzárkózott ettől. Említi, hogy főosztályvezetői és főtitkári szinten folytak az egyeztetések. Tehát, az elnök után a második emberig nyúltak fel, hogy adjanak állásfoglalást ebben az ügyben. Elmondták, ha a jogszabályt szó szerint értelmezi, akkor gondolhat arra, miszerint lejavítja, de a joggyakorlat, illetve az ő értelmezésük szerint egyértelmű, hogy a számítási hiba jelenléte megkövetelendő ilyen esetben, és az nem volt itt.

Horváth László képviselő kérdezi, mi várható, mivel eléggé bizonytalan jogi állapotot érzékel kirajzolódni ezek után?

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselőjének válasza szerint a projekt megvalósulása bizonytalan.

Horváth László képviselő tudomása szerint a Kuti és Fia Kft. – akik egyébként kérték a vitarendezési kérelemben ennek az egésznek a rendezését – ezt bíróságon megperelheti.

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője megjegyzi, hogy döntőbizottsághoz fordulhat.

Horváth László képviselő kérdezi, ebben az esetben mi van?

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselőjének válasza, hogy ebben az esetben nekik helyt fognak adni, a Kuti és Fia Kft. elutasításra kerül.

Horváth László képviselő ezt érti, csak a projekttel mi lesz, mert addig, amíg ez a dolog folyik, nem lehet szerződést kötni.

Lingl Zoltán képviselő kérdezi, mennyi idő alatt zajlik le ez az egész?

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselőjének válasza szerint minimum 60 napról beszélhetnek, ha a döntőbizottságnál indul eljárás.

Vörös Kálmán alpolgármester kérdezi, a vesztés felet be lehet perelni ezért az összegért?

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselőjének válasza, hogy nem, mert gyakorlatilag a jogszabályban biztosított jogával él. Hozzáteszi, morálisan elítélendőnek tartja, ha valaki úgy lép jogorvoslati mezőre, hogy tudja, elutasításra kerül.

Horváth László képviselő azért bátorkodta ezt mondani, mert a közbeszerzési eljárást bonyolító részéről volt ráutaló a magatartás azzal, hogy lejavították a Kuti és Fia Kft. anyagát és a javaslatuk alapján a testület döntött úgy, hogy első helyen nevezi meg az említett vállalkozást. Tehát, mégis csak van egy eljárási hiba, aminek a következménye ez a helyzet. Amennyiben nem történik meg a javítás, akkor a dolog egyértelmű, legfeljebb vitatható lett volna. Kérdezi, azzal, hogy egyszer már elkövetődött ez a hiba és igazából teremtődött egy viszonylag kezelhetetlen jogi helyzet, mit tudnak tenni ebben az ügyben? Esetleg beszélnek a Kuti és Fia Kft-vel?

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője szerint beszélhetnek, de igazából maga a Kuti és Fia Kft. jelezte az ajánlati elem kétséges voltát az ajánlatkérő felé. Úgy gondolja, ha nem javítják le első körben, akkor is tarthatnának attól, hogy esetleg továbblép és végigviszi az eljárást.

Horváth László képviselő szerint akkor ők nyújtottak volna be vitarendezési kérelmet. Megjegyzi, az érveit egyébként érti, miszerint számszaki hiba, ugyanis arra hivatkozik, amit a közbeszerzési eljárást bonyolító elvégzett.

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője szerint így van, de alátámasztották, hogy teljesen téves és jogsértő, illetve meghivatkozták a hatóság állásfoglalását az ügyben. Hangsúlyozza, ahhoz a hatósághoz akar benyújtani kérelmet, akinek az állásfoglalása alapján ezeket az eljárási cselekményeket megtették.

Horváth László képviselő attól tart – miután elhangzott, miszerint egy ember szakvéleményére alapozták ezt –, hogy emberek jönnek-mennek és jön egy másik, aki más szakvéleményt mond.

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője szerint itt nem lesz ilyen, ugyanis a döntőbizottsági joggyakorlatra épül a hatóság állásfoglalása. Tehát, azok a jogesetek élnek. Hozzáteszi, konkrétan ugyanilyen jogeset nincs.

Dr. Kiss-Jakab Árpád ügyvéd, K.J. KOMPLEX Kft. képviselője közbeveti, hogy nincs két egyforma eset. Véleménye szerint a probléma alapvető forrása, hogy nagyon kicsi volt a különbség a két ajánlat között. Amennyiben nem javítják le a Kuti és Fia Kft. anyagát, hanem a MIN-TECH Kft-t nevezik meg nyertesként, akkor nyilván a Kuti és Fia Kft. már akkor kezdeményezi ugyanezt az eljárást mondván, hogy a végeredmény szerint 500.000 forinttal rosszabb ajánlatot adott, viszont a 2 millió forintos tétel miatt mégis őt kellett volna kihozni nyertesként.

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője folytatja, hogy már első körben is számítási hibát emlegetett. Tehát, minden bizonnyal ugyanitt tartana az ügy.

Horváth László képviselő úgy véli, meg kell oldani ezt a problémát. Az egy dolog, hogy itt tart, csak nem kellett volna belekeveredniük. Megjegyzi, ha nem feltétlen hegyeznek ki mindent a legolcsóbb árra, akkor talán lett volna mozgásterük.

Kérdezi, beszélt-e valaki a Kuti és Fia Kft-vel ez ügyben, és mi a helyzet?

Ottó Péter polgármester válasza szerint kommunikáltak velük, és egyértelművé tették, hogy beadják a vitarendezési kérelmet.

Lingl Zoltán képviselő kérdezi, a MIN-TECH Kft. szerződéskötési kötelezettsége fennáll akkor is, ha esetleg december 15-én tudja aláírni?

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselőjének válasza szerint fel kell hívni, hogy fenntartja-e. Nyilván át kell gondolnia, hogy meg tudja-e valósítani a beruházást.

Ottó Péter polgármester utal arra, hogy a képviselő-testület a döntésében első és második helyezettet hirdetett. Amennyiben a MIN-TECH Kft. nem tudja elvégezni, akkor ott a második helyezett. Úgy gondolja, mindkettő van annyira komoly cég, hogy a megadott határidőig befejezzék a beruházást. Említi volt már erre példa, mert az óvodai csoportszobák kialakítására kb. másfél hónap állt rendelkezésre. Véleménye szerint teljesíthető a határidő, mert négy hónap elég hosszú idő ahhoz, hogy a beruházás megvalósuljon.

Horváth László képviselő szerint az a probléma, hogy tanítanak az iskola épületében, s egyáltalán nem mindegy, mennyi idő áll a projekt rendelkezésére.

Ottó Péter polgármester úgy véli, most más döntést nem hozhatnak, csak ami az előterjesztésben szerepel. Egyértelmű, a Kuti és Fia Kft-vel kell valamilyen szinten érzékeltetni, hogy nincsen igazuk és gyakorlatilag a projekt ellehetetlenülését tudják elérni azzal, ha ez továbbmegy, ami igazából senkinek sem szolgálja az érdekét.

Horváth László képviselő szerint, ha a hatóság azt mondja, rendben van, akkor nyilván elfogadják. Ugyanakkor a problémájukat nem oldja meg. Úgy gondolja, ez a közbeszerzés bonyolító számára is tanulságos helyzet.

Dr. Kiss-Jakab Árpád ügyvéd, K.J. KOMPLEX Kft. képviselője elmondja, hogy a döntést követően azért fordultak szinte azonnal a hatósághoz, mert három helyről négyféle választ kaptak. Joggyakorlatnak és bírósági döntéseknek néztek utána, s úgy gondolták, végső megoldás csak a hatósági állásfoglalás lehet. Nagyon örült volna, ha már az előző alkalomra, de legalább mostanra ez írásban is megvan. Sajnos nincs meg, rövid úton kaptak tájékoztatást.

Horváth László képviselő kérdezi, mikor várható az írásos állásfoglalás?

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselőjének válasza, hogy számításai szerint jövő hétre várják az állásfoglalást, de 30 napos ügyintézési határidő van.

Horváth László képviselő értelmezése szerint ez egy hivatalos hatósági állásfoglalás lesz?

Dr. Kiss-Jakab Árpád ügyvéd, K.J. KOMPLEX Kft. képviselőjének válasza, hogy egy jogértelmezési állásfoglalás lesz, az adott jogszabályhely értelmezése ennek az ügynek a fényében, de nem konkrétan erre az ügyre levetítve.

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője hozzáteszi, arra kérte a főosztályvezető urat is, hogy olyan teljes körű állásfoglalást adjanak, amiből az eljárási cselekmények jogszerűsége levezethető.

Horváth László képviselő felveti, mi történik, ha a Kuti és Fia Kft. továbbra is ragaszkodik a számítási hibához?

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője szerint akkor ott tartanak, ahol az elején, mert döntőbizottsághoz fordul, aki nyilván el fogja utasítani a beadványát.

Horváth László képviselő javasolja, hogy halasszák el a döntést addig, amíg az állásfoglalás meg nem érkezik.

Kasper Ágota képviselő jelzi, hogy három napon belül reagálni kell a kérelemre.

Lingl Zoltán képviselő kérdezi, hogy a Kbt. nagykommentárból idézett szövegrész jogszabály erejű, ugyanis egyértelműen le van írva, hogy „... számítási hiba javítás kizárólag az alapadatokkal végzett matematikai műveletek hibás elvégzésének korrigálására szolgálhat, ...”? Amikor ezt olvasta egyből felvetődött benne, hogy milyen műveletekről beszélnek, mert ha matematikai reláció is szóba jöhet, akkor az egyenlő elrontása megült volna az állításuk szerint. Viszont a MIN-TECH Kft. kiszúrta, hogy nem matematikai művelet volt.

Dr. Kiss-Jakabné Dr. Klein Henrietta K.J. KOMPLEX Kft. képviselője hangsúlyozza, a Kbt. nagykommentár sem úgy értelmezi a tételes költségvetést, hogy annak egyes adatait össze kell adni, mert ott van a főösszesítő, ami – mielőtt megkapják az ajánlati árat – összesíti a részadatokat.

Említi, ha nem lett volna ott a főösszesítő, akkor megáll a Kbt. 68. §-a szerinti javítás, mert akkor a felolvasó lapon szereplő összeg közvetlenül a tételes költségvetés összesen sorára hivatkozott volna.

### Hozzászólás

Kasper Ágota képviselő elnézést kér, ha erősen fogalmaz, de dilettáns dolognak érzi ezt az egészet olyan hiba miatt, amit jó lett volna, ha észrevesznek, feltűnik, valami megoldást javasolnak. Tény és való, hogy a gyerekek jövője, normális iskolába járása forog kockán. Az egy dolog, hogy határidőre meg lehet csinálni, de Zircen vannak és nem a Riviérán. Túl azon, hogy a gyerekek ott nyüzsögnek – ami munkabiztonsági szempontból megnehezíti az ott dolgozók dolgát – lehet olyan hóesés, hogy semmihez nem tudnak hozzányúlni. Ha nem lehet módosítani a határidőn, akkor kíváncsi lesz, hogyan oldják meg, amikor végre pénzt kap a város arra, hogy azt a nyomorult „F” épületet rendbe tegye. Ez dühíti és bosszantja, s az más kérdés, hogy a tisztelt vállalkozók alátesznek egymásnak, szemétkednek egymással, játszanak a pénzekkel és mindennel, ami abszolút egészségtelen dolog. Ehhez viszont ki kellene találni azt a jogi megoldást, amivel helyre lehetne tenni őket, hogy ne tegyék lehetetlenné a másik, illetve egy közösség dolgát.

Lingl Zoltán képviselő utal arra, miszerint a levélben Kuti úr elismerte, hogy hibáztak. Éppen emiatt bízik abban, hogy valamiféle felelősséget is érez a dolog iránt, de ezt majd megtudják. Kitér arra, miszerint már az elején a három lehetséges kivitelező részéről felmerült, hogy időnként az épület egy-egy részét le kellene zárni. Időközben körülnézett a városban és a szakképző iskola igazgatója partner abban, hogy több tantermet is tudnak folyamatosan biztosítani az általános iskola számára.

A polgármester indítványára a képviselő-testület 5 igen szavazattal, 1 nem szavazattal határozatot hoz:

## **Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testületének**

### **185/2014.(IX.19.) határozata**

- 1./ Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a „Reguly Antal Általános Iskola és Előkészítő Szakiskola "F" épületének energetikai felújítása, valamint a szükséges tervezési feladatok ellátása” tárgyú nemzeti értékhatárt meghaladó a Kbt. 122. § (7) bekezdés a) pontja szerinti hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárásra érkezett ajánlatok bírálatára meghozott 172/2014.(IX.11.) határozatát fenntartja.
- 2./ Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a K.J. Komplex Kft. által a Kuti és Fia Kft. előzetes vitarendezési kérelmére készített, az előterjesztés 3. számú melléklete szerinti tájékoztatást elfogadja.
- 3./ Zirc Városi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, hogy a 2./ pont szerinti tájékoztatót a Kbt. 79. § (3) bekezdésében foglalt határidőn - *a kérelem megérkezésétől számított 3 munkanap* - belül megküldje tárgyi közbeszerzési eljárásban résztvevő összes ajánlattevőnek.

Felelős: Ottó Péter polgármester

Határidő: azonnal

Ottó Péter polgármester a rendkívüli ülést 13 óra 40 perckor berekeszti.

K.m.f

Ottó Péter  
polgármester

Sümegei Attila  
jegyző